

Our Lady of the Assumption Catholic Church

796 West 48th Street, San Bernardino, CA 92407 · Ph (909) 882-2931

12/28/2025



Mass Schedule

Saturday 4:30 p.m. English
Sunday 8:00 a.m. Español
 10:00 a.m. English
 12:00 p.m. Español
 4:30 p.m. English
Tuesday: 5:00 p.m. English
Wednesday 5:00 p.m. Español
Thursday 5:00 p.m. English
Friday 5:00 p.m. English



Confessions



Saturdays
 2:30pm-3:45pm
 Exposition of
 the Blessed
 Sacrament

Office Hours



Mondays & Tuesdays
 9am-12pm & 12:30pm-3:30pm
Wednesdays
 1:00pm-3:30pm
Thursdays & Fridays
 9am-12pm & 12:30pm-3:30pm

*The
 Holy
 Family of
 Jesus,
 Mary
 and
 Joseph*



www.olasanbernardino.org
 /OLA.San.Bernardino/



Bulletin design: bvz-2026

HORA SANTA
 Cada **JUEVES** anterior
 al primer Viernes de
 cada mes a las 7 PM.



ON-LINE OFFERINGS
 SCAN HERE





Check Out Our Parish Activities for This Week

Date	Time	Event	Location	
Feast of the Holy Family of Jesus, Mary and Joseph	12/28/2025	8:00 AM	Misa en Español	Iglesia
		10:00 AM	English Mass	Church
		12:00 PM	Misa en Español	Iglesia
		4:30 PM	English Mass	Church
Monday	12/29/2025	No Activities Today		
Tuesday	12/30/2025	5:00 PM	English Mass	Church
Wednesday (New Year's Eve)	12/31/2025	5:00 PM	Misa de Año Nuevo en Español	Iglesia
		7:00 PM	Benediction with Deacon Nelson	Church
Thursday (New Year)	1/1/2026	5:00 PM	English New Year's Mass	Church
Friday	1/2/2026	5:00 PM	Mass	Church
		5:45 PM	Santo Niño Devotion	Church
		7:00 PM	Hora Santa / Devoción Sagrado Corazón de Jesús	Iglesia
		8:15 PM	Misa en Español	Iglesia
Saturday	1/3/2026	2:30 PM	Confessions and Exposition of the Holy Sacrament	Church
		4:30 PM	English Mass	Church
The Epiphany of the Lord	1/4/2026	8:00 AM	Misa en Español	Iglesia
		10:00 AM	English Mass	Church
		12:00 PM	Misa en Español	Iglesia
		4:30 PM	English Mass	Church



Many talents, one Church: 1 Corinthians 12:12-27 • Romans 12:4-5 • Ephesians 1:22-2





As a new year begins this coming January 1st, the Catholic Church invites the faithful to place their lives, families, and hopes into the loving hands of God.

Through Mary, the Mother of God, we thank the Lord for the blessings of the year that has passed and entrust to Him the year ahead. The Church calls all people to begin the year with hearts renewed in faith, committed to peace, reconciliation, and love of neighbor.

May this new year be a time of deeper trust in God's providence, growth in charity, and courageous witness to the Gospel. Let us pray for peace in our hearts, in our communities, and in the world, remembering that true peace is born from justice, mercy, and respect for the dignity of every human person.

"The Lord bless you and keep you. The Lord let His face shine upon you and be gracious to you. The Lord look upon you kindly and give you peace." (Numbers 6:24-26) - OLA's OCIA Ministry / B. Vouziers

 <i>This Week's Saints</i> 	
12/28	Holy Innocents
12/29	Saint Thomas Becket
12/30	Saint Egwin
12/31	Saint Sylvester I
1/1	Mary, Mother of God
1/2	Saint Basil the Great
1/3	Most Holy Name of Jesus



The Story of Mary, Mother of God

Mary's divine motherhood broadens the Christmas spotlight. Mary has an important role to play in the Incarnation of the Second Person of the Blessed Trinity. She consents to God's invitation conveyed by the angel (Luke 1:26-38). Elizabeth proclaims: "Most blessed are you among women and blessed is the fruit of your womb. And how does this happen to me, that the mother of my Lord should come to me?" (Luke 1:42-43, emphasis added). Mary's role as mother of God places her in a unique position in God's redemptive plan.

Without naming Mary, Paul asserts that "God sent his Son, born of a woman, born under the law" (Galatians 4:4). Paul's further statement that "God sent the spirit of his Son into our hearts, crying out 'Abba, Father!'" helps us realize that Mary is mother to all the brothers and sisters of Jesus.

Some theologians also insist that her motherhood of Jesus is an important element in God's creative plan. God's "first" thought in creating was Jesus. Jesus, the incarnate Word, is the one who could give God perfect love and worship on behalf of all creation. As Jesus was "first" in God's mind, Our Lady was "second" insofar as she was chosen from all eternity to be his mother.

The precise title "Mother of God" goes back at least to the third or fourth century. In the Greek form Theotokos (God-bearer), it became the touchstone of the Church's teaching about the Incarnation. The Council of Ephesus in 431 insisted that the holy Fathers were right in calling the holy virgin Theotokos. At the end of this particular session, crowds of people marched through the street shouting: "Praised be the Theotokos!" The tradition reaches to our own day. In its chapter on Mary's role in the Church, Vatican II's Dogmatic Constitution on the Church calls her "Mother of God" 12 times. To learn more, visit our Seven Days with Mary page. franciscanmedia.org



It's STILL Christmas!!

Christmas is not just one day—it's a season rich in symbolism, prayer, and celebration, centered on the Incarnation of Jesus Christ. It started with the birth of Jesus on December 25th, and ends with the Feast of the Baptism of the Lord, on January 11th in 2026. - B. Vouziers

REFLECTIONS ON GOD'S WORD AND LIVING OUR FAITH EACH DAY



December 28, 2025
FEAST OF THE HOLY FAMILY:
GOD'S GREAT GIFT
© Clare Colella

One of the key feasts during the Christmas season, today's celebration is a relatively new addition to the liturgical calendar,

having been added to the calendar of the Western (or Roman) Church in 1921. Through the readings, it is clear that the Church honors the relationships within a family, so this would be a prime occasion to thank God for the family we have – our natural family, our extended family, and our family of faith in the parish community.

As we consider the fundamental truths of our faith, we recognize that it is because of God's great gift of love that we have received Jesus as one of us on earth. Jesus was born one of us; he has a human family and offers us a model of family. Perhaps on our best days, we are that kind of family also – attentive to one another, living with respect for and honoring each other. Each of the three readings offers us unique and thought-provoking insights into a family life, or a "household code." This is, in a way, a fuller version of the fourth commandment – it speaks to the entire family. When we find that we live in accord with these virtues and attitudes, we are indeed, that family of God.

As Catholics, we understand that the household or family is the core unit of the Church: the Constitution on the Church from the Second Vatican Council (*Lumen Gentium*) uses the term "domestic church" to refer to the importance of the family within the Church and the work of salvation. The strength of the Holy Family is portrayed in the Gospel pericope which tells us the story of Joseph and Mary fleeing to Egypt to assure the safety of their child Jesus because of the persecution by King Herod of the baby boys of the Jewish families. The courage of Joseph to respond to the message of the angel and emigrate to Egypt, the trust of Mary to do as Joseph told her, the dedication of both parents to the security of their young child – all these are qualities of faith, courage, trust and hope which characterize the Holy Family, our model. May this season be a time of peace of heart, of keeping our hearts turned toward God in faith, building our family and our community.

HELLO AGAIN, NEW YEAR



How was your Advent, the liturgical new year season? Doing a bit of mystical reflection – thinking more deeply about what

you experienced – what do you want to remember and learn from during those weeks of preparation? And the celebration of Christmas: from your liturgical celebration: what stands out for you as a blessing? And from your home/family celebration: what was a truly memorable experience for you? In the quieter times after the rush of the holiday and as we celebrate this wonderful feast of the Holy Family, what are you praying about? Thanking God for?

A great way to welcome the new year would be to gather with our parish community for a Holy Hour on the evening of December 31 (7:00 PM Benediction and adoration) or for Mass on January 1 (5:00 PM) to honor Mary, Mother of God. Daily Scripture reading and reflection support daily Mass as spiritual strength.

Listening to friends, I become more aware of the many different ways we find podcasts, blogs news, and conversations on-line that help us to pray, to think, to continue to grow. Father Mike Schmitz (Ascension Press) and Bishop Robert Barron (Word on Fire) are popular along with Terry Hershey (Sabbath Moments – one of my favorites), and Living Faith (Daily Devotions) to give spiritual nourishment. Using American Media, Crux, or Vatican News resources keep us up to date with the activities and concerns of the Church, especially with our Holy Father, Pope Leo. These are only some of the choices available to help us throughout the year. Inundated with the news from around our country and the world that seems harsh, divisive and threatening, it is important to keep a balance with our faith, to keep God as the center and foundation of our daily life.



Hoy domingo celebramos a la Sagrada Familia de Jesús, María y José. El sentido profundo de esta celebración es resaltar el valor de la familia como fundamento de la sociedad y de la Iglesia. La Sagrada Familia enseña que el hogar es el primer lugar donde se aprende a amar, a respetar, a perdonar y a confiar en Dios. Jesús, María y José vivieron con sencillez, enfrentaron dificultades y pruebas, y aun así permanecieron unidos por la fe y el amor. Cada uno de los miembros de la Sagrada Familia ofrece un ejemplo concreto. Jesús nos enseña la obediencia, la humildad y el amor filial. María es modelo de fe, entrega y escucha atenta de la palabra de Dios. José, con su silencio y trabajo constante, muestra la responsabilidad, la protección y la fidelidad en la misión que Dios le confió. Juntos, reflejan un hogar donde Dios es el centro. Las lecturas bíblicas de esta celebración presentan escenas de la infancia de Jesús y textos que hablan de la vida familiar, la obediencia y el amor mutuo. A través de la Palabra de Dios, se recuerda que la familia es una "iglesia doméstica", donde se vive y se transmite la fe día a día, no solo con palabras, sino con el ejemplo. Finalmente, la Celebración de la Sagrada Familia es una invitación a orar por todas las familias, especialmente por aquellas que viven dificultades, divisiones o sufrimientos. La Iglesia pide a Jesús, María y José que bendigan nuestros hogares y nos enseñen a construir relaciones basadas en el amor, el respeto y la fe, para que cada familia sea un signo vivo del amor de Dios en el mundo.

- B. Vouziers



EN ESTE AÑO NUEVO

Al comenzar un nuevo año este próximo 1ro de enero, la Iglesia Católica invita a los fieles a poner sus vidas, sus familias y sus esperanzas en las amorosas manos de Dios.

Por medio de María, la Madre de Dios, damos gracias al Señor por las bendiciones del año que ha pasado y le confiamos el año que comienza. La Iglesia llama a todas las personas a iniciar el año con el corazón renovado en la fe, comprometidas con la paz, la reconciliación y el amor al prójimo.

Que este nuevo año sea un tiempo de mayor confianza en la providencia de Dios, de crecimiento en la caridad y de testimonio valiente del Evangelio. Oremos por la paz en nuestros corazones, en nuestras comunidades y en el mundo, recordando que la verdadera paz nace de la justicia, la misericordia y el respeto por la dignidad de toda persona humana. «Que el Señor te bendiga y te guarde, que haga brillar su rostro sobre ti y te conceda su gracia.

Que el Señor te mire con bondad y te conceda la paz». (Números 6,24-26)

- OLA's OCIA Ministry / B. Vouziers

El Santísimo Nombre de Jesús

3 de Enero



Este 3 de enero entrante, la Iglesia celebrará la fiesta del Santísimo Nombre de Jesús.

Esta fiesta conmemora el nombramiento de Jesús, anunciado en sueños a José (ver: Mt 1, 19-25), quien siguiendo las indicaciones del ángel, tomó por esposa a María Virgen, y, llegado el momento del alumbramiento, llamó al recién nacido "Jesús". Decía San Bernardino de Siena (1380-1444) en uno de sus sermones: "Éste es aquel santísimo nombre anhelado por los patriarcas, esperado con ansiedad, demandado con gemidos, invocado con suspiros, requerido con lágrimas, donado al llegar la plenitud de la gracia".

El nombre "Jesús" es la forma latina del griego "Iesous" (Ἰησοῦς), que a su vez es la transliteración del hebreo "Jeshua" (Yehošuaʿ) o "Jehoshua" (Yehošuaʿ) o, en su forma contraída, "Joshua", que significa "Yahveh es salvación" o simplemente "Dios salva".

El surgimiento de la veneración al Santísimo Nombre de Jesús se remonta a las celebraciones litúrgicas del siglo XIV. San Bernardino de Siena, en el siglo XV, junto a sus discípulos, propagaron el culto al Nombre de Jesús y, un siglo después, hacia 1530, el Papa Clemente VII concedió por primera vez a la Orden Franciscana la autorización para la celebración del Oficio del Santísimo Nombre de Jesús.

En su tiempo, San Bernardino solía llevar una tablilla que mostraba una imagen de la Eucaristía con rayos saliendo de ella, en la que podía verse el monograma "IHS", abreviatura del Nombre de Jesús en griego (Ἰησοῦς). Más adelante, la tradición devocional le añade un nuevo sentido al monograma IHS, convirtiéndolo en un "cristograma": "I" por "Iesus" (Jesús); "H" por hominum (de los hombres); "S" por "salvator" (salvador). Es decir, la inscripción "IHS" empezó a significar "Jesús, Salvador de los hombres".

- aciprensa.com

LA BENDICIÓN QUE RECIBIMOS



La bendición que experimentamos en Cristo Jesús es proclamada en Números como una bendición especial para el pueblo de Israel. Ellos y nosotros seremos bendecidos por la invocación de la misericordia de Dios, la gloria resplandeciente de su rostro que nos mira con amor y no se aleja de nosotros con ira. ¡Hemos sido bendecidos por la paz de Dios! Nuestro deseo y nuestra esperanza se cumplen en esta bendición, que se hace visible en la venida de Jesús. En Jesús, la imagen del Dios invisible, se nos muestra su rostro y su presencia se nos da a conocer en la bondad amorosa y fiel.

- Arch 16 JSP



THE HOLY FAMILY



Today we celebrate the feast of the Holy Family: Jesus, Mary and Joseph. When God sent His Son Jesus into the world He wanted Him to come in a humble and quiet way. He wanted Jesus to have a mother and an earthly father and be raised in a happy home.

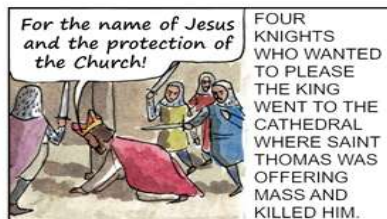
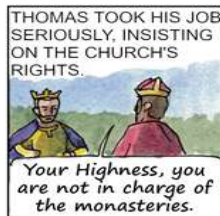
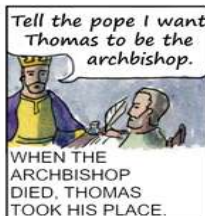
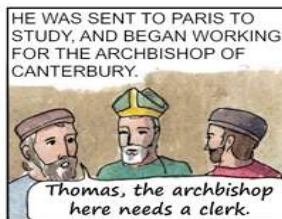
God brings us into the world in families too. He wants us to have good and loving mothers and fathers to look after us and teach us. Our Lady and Saint Joseph are great examples for parents. They loved Jesus and kept Him safe and let Him grow and learn.



Jesus is an example to children, too! Love your father and mother, obey them and pray for them. Today is a good time to think of how your family can become more like the Holy Family, living in peace, joy and love. Can you think of a way to be more obedient, loving or generous with your family?

Answer to front page: Out of Egypt I called my son.
Answer to inside page: HOLY FAMILY

SAINT THOMAS OF BECKET - DECEMBER 29



SAINT THOMAS HAD LIVED A SECULAR (NOT VERY RELIGIOUS) LIFESTYLE UNTIL HE BECAME AN ARCHBISHOP. THEN HE UNDERSTOOD THAT HIS JOB WAS TO CARE OF SOULS, AND HE DIDN'T LET HIS FRIENDSHIP WITH THE KING GET IN THE WAY. GOD WANTS US TO HAVE GOOD FRIENDS, BUT REMEMBER HE IS OUR BEST FRIEND!



Matt. 2:13-15

Use the number code to see what the prophet predicted about the Child Jesus.

11 15 14 11 5 4 6 16 12 14 7
2 1 8 8 4 3 9 16 13 11 10

A	C	D	E	F	G	I	L	M	N	O	P	S	T	U	Y
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

Fill in the Blanks

Use the words from the list to fill in the blanks and use the circled letters to fill in the blanks at the bottom.

The angel of the Lord appeared to _____¹ in a dream and said, "Rise, take the child and his _____⁷, flee to Egypt, and stay there until I tell _____⁴. _____² is going to search for the child to destroy him." Joseph rose and took the _____⁹ and his mother by _____⁸ and departed for Egypt. He _____⁶ there until the death of Herod, that what the _____³ had said through the prophet might be _____⁵. Out of _____¹⁰ I called my son.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Matt. 2:13-15

FULFILLED
MOTHER
STAYED
JOSEPH
HEROD
CHILD
NIGHT

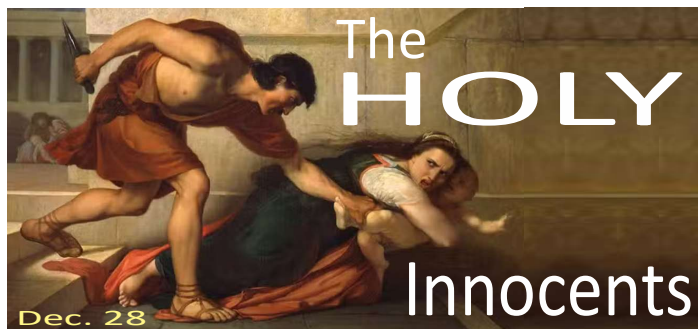
YOU
LORD
EGYPT



The Octave of Christmas

"Octave" comes from the Latin word for "eight," and since eight is one step beyond seven, the number of days in a week, it has long been seen as a symbol of perfection, completion, and new beginnings. Early Christians called Sunday the "eighth day," since it was the day after the Sabbath and a day of resurrected life, the Lord's Day. By the seventh century, people regarded the eight days after Easter Sunday as one great day, an octave, one glorious feast when people were forbidden to fast or kneel. In the seventh century, Pentecost acquired an Octave, too. Christmas didn't claim the honor of a continuous feast, but it did get an Octave Day. January 1 is the oldest Marian feast, the Octave of Christmas. It was originally a feast of the motherhood of Mary, although for centuries until 1969 it was called the Feast of the Circumcision. Our reformed calendar follows the earlier tradition of celebrating Mary as Mother of God.

-James Field,



Herod "the Great," king of Judea, was unpopular with his people because of his connections with the Romans and his religious indifference. Hence he was insecure and fearful of any threat to his throne. He was a master politician and a tyrant capable of extreme brutality. He killed his wife, his brother, and his sister's two husbands, to name only a few. Matthew 2:1-18 tells this story: Herod was "greatly troubled" when astrologers from the east came asking the whereabouts of "the newborn king of the Jews," whose star they had seen. They were told that the Jewish Scriptures named Bethlehem as the place where the Messiah would be born. Herod cunningly told them to report back to him so that he could also "do him homage." They found Jesus, offered him their gifts, and warned by an angel, avoided Herod on their way home. Jesus escaped to Egypt. Herod became furious and "ordered the massacre of all the boys in Bethlehem and its vicinity two years old and under." The horror of the massacre and the devastation of the mothers and fathers led Matthew to quote Jeremiah: "A voice was heard in Ramah, sobbing and loud lamentation; Rachel weeping for her children..." (Matthew 2:18). Rachel was the wife of Jacob (Israel). She is pictured as weeping at the place where the Israelites were herded together by the conquering Assyrians for their march into captivity.

- franciscanmedia.org



THE BLESSING WE RECEIVE

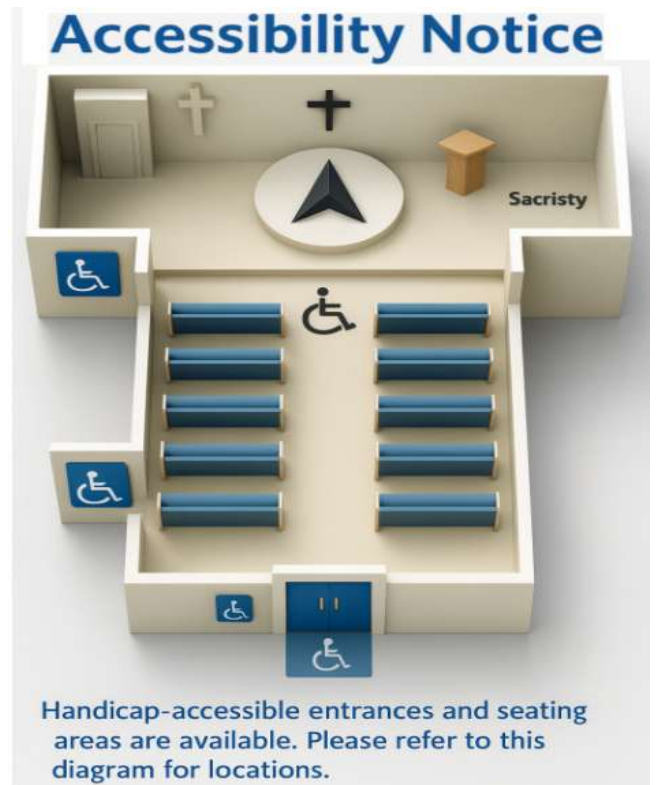
The blessing we experience in Christ Jesus is proclaimed in Numbers as the special blessing for the people of Israel. They and we are to be blessed by the invocation of God's loving kindness, the shining glory of God's face turned toward us in love, not away from us in anger. We

are blessed by God's own peace! Our wish and our hope are fulfilled in this blessing, which is made visible in the coming of Jesus. In Jesus, the image of the invisible God, God's face is shown to us and God's presence is made known to us in faithful and loving kindness.

- Arch 16 JSP

✝ Mission Statement

We, the faith community of Our Lady of the Assumption Parish, humbly proclaim with our beloved Virgin Mary, that we are the servants of the Lord. Rooted in the Gospel of Jesus Christ, we value and celebrate the diversity of our cultures and strive to be of loving support to one another. We are committed to the sacramental life and Traditions of the Church through worship, prayer, study, and service. We seek to become true evangelists by continuing to nourish and strengthen our Roman Catholic Faith.





PARISH OFFICE STAFF

PASTOR

Very Rev. Rogelio González, V.F.
Rev.Rogelio.Gonzalez@Gmail.com
 (909) 882-2931 x129

DEACONS

Juan A. Rodriguez jrodriguez@sbdioecese.org
 Nelson Glass nglass@sbdioecese.org
 (909) 882-2931 x110

PARISH SECRETARY

Elizabeth Sanchez - (909) 882-2931 x132
esanchez@sbdioecese.org

Emergency ONLY
SOLO en caso de emergencia

Fr. Rogelio: (909) 280-2044
 Leave message or text - Deje mensaje o texto

OFFICE COORDINATOR

Cecilia Nuñez (909) 882-2931 x128
ce.nunez@sbdioecese.org

OFFICE RECEPTIONIST

Madison Godsy (909) 882-2931 x110
mgodsy@sbdioecese.org

OCIA - ADULT FAITH FORMATION

Bruce Vouziers, L.E.M. 882-2931 x134
bvouziers@sbdioecese.org

PASTORAL COUNCIL

pastoralcouncil@olasb.org

RELIGIOUS EDUCATION

Elizabeth Sanchez - (909) 882-2931 x132
esanchez@sbdioecese.org

YOUNG CATHOLICS & MUSIC

Kathleen Estrella, L.E.M. 882-2931 x118
kestrella@sbdioecese.org

OLA - OUTREACH TO THE NEEDY

Bruce Humpert (909) 831-8929

READINGS



TODAY'S

First Reading

Sirach 3:2-6, 12-14 The sacred author highlights the blessings that flow from honoring father and mother and caring for them in their later years.

Psalm

128:1-2, 3, 4-5 Response: Blessed are those who fear the Lord and walk in his ways. A joyful psalm portraying the fruitfulness and peace.

Second Reading

Colossians 3:12-17 St. Paul exhorts believers to live with compassion, humility, forgiveness, and love.

Gospel

Matthew 2:13-15, 19-23 The flight into Egypt.

FOR THE WEEK

Monday, December 29, 2025

Reading: 1 John 2:3-11 - Psalm 96:1-3, 5-6

Gospel: Luke 2:22-35

Tuesday, December 30, 2025

Reading: 1 John 2:12-17 - Psalm: 96:7-10

Gospel: Luke 2:36-40

Wednesday, December 31, 2025

Reading: 1 John 2:18-21 - Psalm: 96:1-2, 11-13

Gospel: John 1:1-18

Thursday, January 1, 2026

Reading: Numbers 6:22-27 - Psalm: 67:2-3, 5-6, 8

Second Reading: Galatians 4:4-7 - Gospel: Luke 2:16-21

Friday, January 2, 2026

Reading: 1 John 2:22-28 - Psalm: 98:1, 3-6

Gospel: John 1:19-28

Saturday, January 3, 2026

First Reading: 1 John 2:29-3:6 - Psalm: 98:1, 3-6

Gospel: John 1:29-34

PERPETUAL LIGHT OF CHRIST

Enrique Padilla

Req: Vouziers Family



Ministry Center Office Hours

Sunday - closed
 Monday - Tuesday - Thursday - Friday
 9am to 12pm and 12:30pm to 3:30pm
 Wednesday - 1pm to 3:30pm
 Saturday - closed

OLA School

Principal

Tish Godsy (909) 881-2416
olassumption@sbdioecese.org

School Secretary

Jackie Gaeta (909) 881-2416

After School Day Care (909) 881-2417

OLA School Email & Website

olassumption@sbdioecese.org
www.olabruins.com

Baptisms / Bautizos

Baptisms and Baptism Preparation
 Bautizos y Preparación 909-882-2931

Marriages / Bodas

Arrangements require a six month period of preparation. Please call the Ministry Center Office.
 / Reservaciones seis meses de anticipación

Quinceañeras

The scheduling for Quinceañeras should be made at least one year in advance. / Reservación - por lo menos un año de anticipación

Wills/Bequests - Testamentos/Legados

Please call the Diocese. / Por favor llamar a la diócesis (909) 475-5300

Funerals / Funerales

Please call the Parish Ministry Center Office. / Favor de llamar a la Oficina Ministerial

FROM THE BULLETIN'S EDITOR

If you would like to publish an event, please send your article and personal information to bvouziers@sbdioecese.org at least two weeks in advance. Be sure to include the date you would like it published. If you have a graphic or logo, please provide it as a ready-to-print file. Also, include your contact information so we can reach you if any clarification is needed. Please note that all submissions are subject to approval. Thank you!

"Then the word of the Lord came to me saying
 'Before you were born I knew you'"

The Catholic Church upholds a "pro-life" position based on its teaching that human life possesses inherent dignity and must be protected from conception through natural death.

please don't kill me!!
I have done nothing wrong

Jeremiah 1:4-5

© 1992-2006